

*Мусорная свалка* *в городе Ephrata*

*Округ Grant*

Информационный бюллетень

Промежуточная акция по удалению грунта / Категория несущественного воздействия на экологию согласно акту SEPA

Отдел экологии штата Вашингтон подготовил этот информационный бюллетень, чтобы проинформировать вас об удалении грунта на мусорной свалке в городе Ephrata.

Расположение и предыстория вопроса

Мусорная свалка в Ephrata располагается примерно в трех милях к югу от города, на восточной стороне шоссе 28. Площадь свалки составляет приблизительно 125 акров, и она в настоящее время принадлежит округу Grant.

Город Ephrata начал эксплуатацию этой свалки приблизительно в 1942 году

и до 1974 она принадлежала городу и эксплуатировалась под его руководством. Бюро Мелиорации США предоставило городу в аренду дополнительную площадку для свалки, и в 1972 году округ Grant начал эксплуатацию свалки, а в 1974 году она отошла в его полное распоряжение. До 1962 года эта свалка работала в открытом режиме, когда мусор закапывался в почву, и так продолжалось до тех пор, пока в 2005 году не началось применение герметичного покрытия предотвращающего перемешивание мусора с почвой.

Приблизительно 2000 бочек индустриальных отходов было захоронено на свалке в августе 1975 года. В 1979 году эта площадка была добавлена в список Агентства по защите окружающей среды (EPA) как потенциально опасный участок и первый этап исследования площадки был завершен отделом Экологии в 1987 году. В 1990 году этой площадке был присвоен уровень экологической опасности, и она была занесена в Список опасных регионов. Различные регионы сравниваются друг другом по шкале от 1 до 5 на основе данных о токсичности и потенциальной угрозы. 1 балл представляет собой наиболее высокий уровень токсичности и 5 самый низкий. Свалка в Ephrata относится к уровню 5.

Отбор проб грунтовых вод в этом регионе начался в 1988 году. Отчет 1990 года указывает на аномальную концентрацию токсинов в подземных водах самого верхнего водоносного горизонта. После обсуждения с Отделом экологии в 2000 году, округ установил на площадке 2 скважины для вытяжки воды в рамках добровольной программы очистки. Недавний отбор проб показал, что 3 верхних водоносных горизонта имеют загрязнение металлами, растворителями и другими химикатами. Захороненные бочки с отходами и мусор старой свалки способствуют загрязнению. Некоторые из веществ обнаруженных в подземных водах – те же самые что находились в бочках.

Официальное предписание (AO) в соответствии с соглашением между Отделом экологии, округом Grant и городом Ephrata было оформлено в 2007 году. В этом Предписании было указано, что город и округ являются «Лицами несущими (Продолжение на стр.2)

Сентябрь 2012

**Промежуточная акция по удалению грунта и категория несущественного воздействия на экологию согласно акту SEPA на мусорной свалке в городе Ephrata**

**Комментарии принимаются**

с 23 октября по 22 ноября 2012 года

**Пункты приема комментариев**

Городская библиотека в Ephrata

45 Alder Street NW Ephrata, WA 98823

Отдел экологии

Восточный региональный офис

4601 N. Monroe Street

Spokane, WA 99205

**Контактные лица для вопросов**

**и комментариев**

Г- н Коул Картер (Mr. Cole H. Carter)

Старший Гидрогеолог  
Программы Твердых отходов и финансовой поддержки

4601 N. Monroe Street

Spokane, WA 99205

Электронный адрес: [coca461@ecy.wa.gov](mailto:coca461@ecy.wa.gov)

Телефон: 509/329-3609

**Помощь на испанском языке**

Richelle Perez

Телефон: 360/407-7528

**Если вам нужна помощь на русском языке, звоните** Ларисе Браатен

телефон: 509/710-7552

**Интернет – страница**

<http://www.ecy.wa.gov/programs/tcp/> sites/ephrata\_lf/ephrata\_lf\_hp.htm

потенциальную ответственность» (PLPs) за загрязнение в районе свалки и им предписывается выполнить следующие работы:

* Исследование восстановительных мер (RI) с целью определения масштаба и уровня загрязнения площадки
* Технико-экономическое обоснование (FS) для определения соответствующих мероприятий по очистке
* И промежуточные мероприятия

Промежуточные мероприятия включают в себя удаление 2300 захороненных бочек с индустриальными отходами (2008), закрытие первоначальной свалки (2008), удаление загрязненных грунтовых вод (с 2008 по 2011). Проект общественного обсуждения Исследования восстановительных мер был завершен в декабре 2010 года и Приложение (Агентства обсуждения проекта) было закончено в августе 2012 года. Технико-экономическое обоснование Агентства обсуждения проекта было завершено в 2012 году.

Исследование восстановительных мер определило шлейфы загрязненных грунтовых вод и установило зоны загрязненной почвы на северо-западном участке свалки.

План очистительных работ будет разработан и Отдел экологии и Лица, несущие потенциальную ответственность, разработают юридическое соглашение с целью продолжения очистительных работ. Вступление Плана очистительных работ в силу планируется в 2013 году.

Промежуточные мероприятия

Временные меры по исправлению положения только частично решают вопросы очистки площадки. Они устраняют проблему, которая может стать значительно более серьезной и стоить намного дороже, если промежуточные мероприятия отложены на потом, и снижают угрозу для здоровья человека и окружающей среды.

PLPs приняли решение осуществить мероприятия по очистке отдельных участков загрязненной почвы в кратчайшие сроки. Официальное предписание было изменено, чтобы включить эти дополнительные меры по исправлению положения.

Промежуточный План действий по устранению последствий, предусматривающий удаление загрязненной почвы, размещен на Интернет - странице мусорной свалки в городе Ephrata. Этот план предусматривает не только удаление загрязненной, но и возможно загрязненной почвы. Связанные с этими вопросами документы включают в себя План здоровья и безопасности и План отбора и анализа проб. Подрядчики осуществят удаление и утилизацию загрязненного грунта под руководством сертифицированных инженеров или геологов. Полевой персонал будет отбирать контрольные образцы в соответствии с инструкциями предусмотренными Законом о контроле за токсическими веществами.

Категория несущественного воздействия на окружающую среду согласно акту SEPA

Закон об экологической политике штата (SEPA), контрольный перечень, глава 43-21C RCW, были подготовлены для предполагаемых мер. Отдел экологии установил, что предлагаемые мероприятия не окажут серьезного негативного воздействия на окружающую среду, и отнес их к категории «несущественного воздействия на экологию».

Отдел экологии ждет ваши комментарии

Во время периода общественного обсуждения у вас есть возможность поделиться с Отделом экологии вашими идеями и комментариями. Вы можете ознакомиться и прокомментировать Официальное предписание и акт SEPA в течение 30 дней после его подписания PLPs. Пожалуйста, направляйте ваши комментарии в письменном виде в течение периода общественного обсуждения в Отдел экологии господину Коулу Картер, менеджеру мероприятий, по адресу, указанному с правой стороны на странице 1. Публичное слушание по вопросам очистительных мероприятий на площадке мусорной свалки в городе Ephrata будет организовано, если поступит запрос от 10 и более человек.

**Для получения этого документа в альтернативном формате для людей со специальными нуждами, пожалуйста, обращайтесь в Программу Твердых отходов и финансовой поддержки по телефону (360)407-6900. Люди с потерей слуха могут позвонить 711 в Службу помощи глухим штата Вашингтон. Люди с речевыми проблемами могут позвонить по телефону 877-833-6341.**